

RÍZENÝ DOKUMENT	
Dopravní podnik měst Chomutova a Jirkova a.s. 35	
Distriboval	SIJ - el.
Datum	15.4.14

ORIGINAL

20 / 14

Smlouva o využívání autobusového nádraží v Chomutově č. 20/14

1. Smluvní strany

Obchodní firma: Dopravní podnik měst Chomutova a Jirkova, a. s.
Sídlo: Školní 999, 430 01 Chomutov
Spisová značka: B 781 vedená Krajským soudem v Ústí nad Labem
IČO: 64053466
DIČ: CZ64053466
Zastoupena: Ing. Jiřím Melničukem, generálním ředitelem, na základě plné moci
(dále jen provozovatel)

a

Obchodní firma: STUDENT AGENCY, k. s.
Sídlo: náměstí Svobody 86/17, 602 00 Brno
Spisová značka: A 25842 vedená Krajským soudem v Brně
IČO: 25317075
DIČ: CZ25317075
Zastoupena: komplementářem, STUDENT AGENCY holding, a.s., jednající členem představenstva
Ing. Radimem Jančurou
(dále jen dopravce)

2. Předmět smlouvy

2.1. Provozovatel má ve správě a užívání autobusové nádraží v Chomutově, na parcele č. 2747/1 v k.ú. Chomutov I, o výměře 5739m² a parcele č. 2749 v k.ú. Chomutov I, o výměře 266m² (dále jen „Autobusové nádraží“) a dále přilehlou odstavnou plochu pro autobusy, na parcele č. 2713/2 v k.ú. Chomutov I, o výměře 2134 m² (dále jen „Odstavná plocha“). Identifikace těchto ploch je uvedena v příloze č. 1 k této smlouvě.

2.2. Součástí Autobusového nádraží jsou: příjezdové a odjezdové asfaltové komunikace pro autobusy, zastřešené refýže, zábradlí a zastávková vybavení (označníky pro výlepy jízdních řádů, lavičky pro cestující, odpadkové koše), chodníkové plochy, protihluková stěna, dešťová kanalizace, opěrná zeď, plot – betonové dílce, budova čp. 999 (přepravní kancelář a čekárna pro cestující, místnost řidičů, bufet, veřejné sociální zařízení), vše je vyznačeno v příloze č. 1 této smlouvy. Přilehlá Odstavná plocha s asfaltovým povrchem slouží pro dočasné parkování autobusů.

2.3. Předmětem této smlouvy je závazek provozovatele umožnit dopravci za účelem provozování předmětu podnikání dopravce (silniční motorová doprava osobní), a to za úplaty a níže sjednaných podmínek, užívat Autobusové nádraží k příjezdu a odjezdu autobusů na/z Autobusové/ho nádraží, příp. jen jeho průjezdu, a to v souladu se schváleným jízdním řádem dopravce, který tvoří přílohu č. 2 této smlouvy, dále užívat přilehlou Odstavnou plochu k dočasnému parkování autobusů a závazek provozovatele poskytovat dopravci další služby spojené s provozem autobusových spojů dopravce dle čl. 2.4, 3.1 a 3.2 této smlouvy.

2.4. Provozovatel umožní dopravci stání jeho autobusových spojů na Odstavné ploše (jen v době od 6 hod. do 22 hod.) a jejich zastavení na nástupišti č. 7, které je vyznačeno v příloze č. 1 této smlouvy, a to za účelem zajištění nástupu a výstupu cestujících používajících spoje provozované dopravcem.

2.5. Při změně jízdního řádu je dopravce povinen změnu písemně oznámit provozovateli, a to nejpozději 35 kalendářních dní před zahájením platnosti a účinnosti nového jízdního řádu (tj. té verze jízdního řádu, která se překládá dopravnímu úřadu ke schválení). Každá změna jízdního řádu dopravce automaticky znamená změnu této smlouvy. Tato změna bude vždy legalizována formou číslovaného dodatku ke smlouvě. Dodatek bude smluvními stranami podepsán nejpozději do 7 dní před zahájením platnosti a účinnosti nového jízdního řádu. Podnět k uzavření dodatku dává s dostatečným předstihem provozovatel.

3. Závazky smluvních stran

3.1. Provozovatel se zavazuje zajistit pravidelný úklid a údržbu příjezdového a odjezdového stanoviště na Autobusovém nádraží vč. přilehlé Odstavné plochy a možnost přistavení autobusů dopravce k odjezdu podle schváleného jízdního řádu. Dále se provozovatel zavazuje vyvěsit schválený jízdní řád dopravce na označnické umístění na příslušném nástupišti.

3.2. Provozovatel se zavazuje umožnit cestujícím dopravce využít prostor čekárny a veřejného sociálního zařízení. Řidičům dopravce je umožněno využívat místnost řidičů, včetně odpočívárny, sociálního zařízení a kuchyňky, a to denně od 6 hod. do 17 hod.

3.3. Dopravce se zavazuje, že bude Autobusového nádraží a přilehlé Odstavné plochy využívat výhradně k provozování autobusové dopravy dle schváleného jízdního řádu a nebude je využívat k jiným účelům, např. k případným opravám, doplňování provozních kapalin, mytí a údržbě autobusů. Dopravce se rovněž zavazuje, že nebude znečišťovat využívané plochy vynášením odpadků zanechaných cestujícími v autobusech mimo odpadkové koše umístěné na Autobusovém nádraží.

3.4. Dopravce se zavazuje k dodržování všech obecně závazných a platných předpisů především z oblasti bezpečnosti práce, požární ochrany a právních předpisů pro ochranu životního prostředí, a to zejména ve vztahu k prevenci případných úniků pohonných hmot a technických kapalin ze zaparkovaných dopravních prostředků.

3.5. Dopravce se tímto zavazuje, že v případě, že provozovateli nebo třetím osobám vznikne jakákoliv škoda (včetně např. uložení pokuty orgánem veřejné moci) v důsledku porušení jakékoliv smluvní nebo právní povinnosti dopravce, pak dopravce provozovatele nebo tuto třetí osobu v plné výši za tuto škodu odškodní.

4. Úplata

4.1. Dopravce se zavazuje zaplatit provozovateli za využívání Autobusového nádraží, dle výše uvedených ustanovení této smlouvy, smluvní částku 101,40 Kč (dále jen poplatek) za každý příjezd (ukončení spoje), odjezd (zahájení spoje), příp. průjezd Autobusovým nádražím, v souladu se schváleným jízdním řádem. K tomuto účelu poskytne dopravce provozovateli dopravní kalendář, prostřednictvím celostátního informačního systému (v době podpisu této smlouvy se jedná o systém Chaps) s uvedením počtu příjezdů, odjezdů, příp. průjezdů pro každý kalendářní měsíc, a to nejpozději do prvního dne kalendářního měsíce, za který má být vystavena faktura - daňový doklad. K příslušnému poplatku bude vždy připočtena DPH v zákonem stanovené výši.

4.2. Ve stanoveném poplatku je zahrnuto i využívání přilehlé Odstavné plochy a služby provozovatele spojené s využíváním Autobusového nádraží a Odstavné plochy dopravcem dle čl. 2.4, 3.1 a 3.2 této smlouvy.

4.3. Smluvní strany se dohodly, že poplatky specifikované v čl. 4.1. této smlouvy budou ze strany provozovatele fakturovány jednou za měsíc, a to vždy k pátému kalendářnímu dni aktuálního měsíce, který bude zároveň na daňovém dokladu dnem uskutečnění zdanitelného plnění. Měsíční poplatek včetně DPH bude splatný vždy do 14-ti dnů od data vystavení faktury, a to bankovním převodem na účet provozovatele uvedený na tomto daňovém dokladu.

4.4. Smluvní strany se dohodly, že v případě prodlení s úhradou jakéhokoliv peněžitého závazku dle této smlouvy je dopravce povinen uhradit provozovateli smluvní pokutu ve výši 500,- Kč za každý den prodlení.

4.5. V případě prodlení dopravce s úhradou jakéhokoliv závazku dle této smlouvy o více než 14 dní, je provozovatel oprávněn pozastavit poskytování služeb dle této smlouvy dopravci (tj. např. neumožnit vjezd na Autobusové nádraží), a to až do úplného splacení všech závazků (včetně smluvních pokut dle čl. 4.4. této smlouvy).

4.6. Smluvní strany se dále dohodly, že provozovatel je oprávněn výši poplatku dle čl. 4.1. této smlouvy jednostranným úkonem zvýšit, a to vždy s účinností od 1. 2. každého kalendářního roku, a to maximálně o míru inflace vyhlášenou Českým statistickým úřadem za předchozí kalendářní rok. Úprava výše poplatku a způsob jeho výpočtu bude dopravci sdělena písemně.

4.7. V případě porušení jakéhokoliv jiného závazku vyplývajícího pro dopravce dle této smlouvy, je dopravce povinen uhradit provozovateli smluvní pokutu ve výši 250,- Kč za každé jednotlivé porušení smlouvy. Pro případ nesplnění povinnosti dopravce dle čl. 2.5. této smlouvy, stanovuje se smluvní pokuta vůči dopravci ve výši 1.000,- Kč za každý den, kdy dojde k porušení povinnosti.

5. Doba trvání smlouvy

5.1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu smluvními stranami a účinnosti dnem 1. 4. 2014.

5.2. Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou. Platnost a účinnost smlouvy lze ukončit kdykoliv po vzájemné dohodě smluvních stran. Smlouvu může vypovědět kterákoliv ze smluvních stran s 3 měsíční výpovědní lhůtou, která počíná běžet prvním dnem v měsíci následujícím po měsíci, v němž byla doručena písemná výpověď druhé smluvní straně.

5.3. Provozovatel má právo odstoupit od smlouvy v případě, že dopravce je v prodlení s úhradou jakéhokoliv závazku dle této smlouvy více než 14 dní a tento závazek nesplní ani po uplynutí 14 dní od písemné výzvy provozovatele k zaplacení.

5.4. Každá ze smluvních stran může od této smlouvy odstoupit v případě, kdy druhá smluvní strana podstatným způsobem poruší svoje povinnosti z této smlouvy vyplývající. Za podstatné porušení této smlouvy se považuje především porušení článků 3.3. a 3.4. této smlouvy. Odstoupení je účinné okamžitě od okamžiku doručení druhé straně.

6. Závěrečná ujednání

6.1. Veškerá ujednání o změnách v této smlouvě musí být učiněna formou uzavření písemného dodatku smlouvy, jinak jsou neplatná.

6.2. Smluvní vztah založený touto smlouvou se řídí právním řádem České republiky.

6.3. Tato smlouva je vyhotovena ve 2 exemplářích, přičemž každá smluvní strana obdrží po jednom.

6.4. Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavřely na základě vážné a svobodné vůle, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, smlouvu přečetly, jejímu obsahu porozuměly a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

6.5. Všechny spory vznikající z této smlouvy a v souvislosti s ní budou rozhodovány s konečnou platností u Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky podle jeho řádu třemi rozhodci.

6.6. Tato smlouva nahrazuje v plném znění smlouvu o využívání autobusového nádraží č. 40/13 ze dne 1.4.2013.

Příloha č. 1 – Identifikace ploch

Příloha č. 2 – Jízdní řád dopravce, platný ke dni 1.4.2014

Příloha č. 3 – Plná moc Ing. Jiří Melničuk

V Brně, dne 30.3.2014

V Chomutově, dne 30.3.2014

STUDENT AGENCY, k. s.

Dopravní podnik měst Chomutova a Jirkova, a. s.

.....
zastoupena komplementářem
STUDENT AGENCY holding, a.s.
Ing. Radim Jančura
člen představenstva

.....
Ing. Jiří Melničuk
generální ředitel, na základě plné moci

DOPRAVNÍ PODNIK
měst
Chomutova a Jirkova a.s.
Školní 999
430 01 Chomutov
33



2713/2 Odstavná plocha

2747/1, 2749

Autobusové nádraží v Chomutově

Image, © 2013 GEODIS Brno

© 2013 Google

Příloha č. 2 / sml. č. 20/14

Platí od 24.2.2014 do 13.12.2014

152101 Praha - Slaný - Louny - Most - Chomutov

Přepřevzati: STUDENT AGENCY, k.s., náměstí Svobody 86/17, 602 00 Brno, tel. 841 101 101

opačný směr

km	Tč	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22
0	13	od Chomutov, aut.nádr. MHD & WC										
5	012	Jirkov, aut.nádr. MHD	5 00									
11	11	Chomutov, Lesopark u lavky... MHD	5 15									
25	9	Most, Kahan ... MHD	5 30									
28	8	Most, 1.nám. ... MHD	5 35									
54	7	Most, Rudolická MUS a.s. MHD	6 00									
40	5	Jirkov, aut.nádr. MHD & WC	6 15									
4	4	Louny, aut.nádr. MHD	6 00									
112	98	Praha, Dědina ... MHD	6 55									
117	103	Praha, Delvická ... MHD & WC	7 10									
117	103	Př. Praha, UAN Florenc ... WC & MHD & WC	7 10									

X jede v pracovních dnech
 spoj jede po jiné trase
 zástávka je bezbariérově přístupná
 oobstervení/restaurace v objektu zástávky

WC veřejné přístupné WC v objektu zástávky
 WC veřejné přístupné WC s bezbariérovým přístupem v objektu zástávky

MHD možnost přestupu na městskou hromadnou dopravu
 spoj zastavuje jen pro vystupování
 spoj zastavuje jen pro nastupování

S v označených zástávkách není povolen nástup za účelem přepravy do shodně označených zástávek

Na této lince platí tarif a Smluvní podmínky vyhlášené dopravcem STUDENT AGENCY, k.s., které jsou uveřejňovány v autobusech, na předprodejních místech a na www.studentagency.cz. Zavazadla určená k přepravě mimo prostor pro cestující, vyžadující uložení v určité poloze, nebo přesahující hodnotu 3000.-Kč, jsou jejich majitelé povinni namástit řidiči před započátkem jízdy. Přeprava těchto zavazadel podléhá poplatku 20.-Kč za odbavení a uložení zavazadla

DOPRAVNÍ PODNIK
 měst
 Chomutov a Jirkova a.s.
 Školní 999
 430 01 Chomutov
 33

152101 Praha - Slaný - Louny - Most - Chomutov

Převozu zajišťuje: STUDENT AGENCY, k.s., náměstí Svobody 86/17, 602 00 Brno, tel. 841 101 101

Platí od 24.2.2014 do 13.12.2014

km	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21
0	7:00	9:00	11:00	12:00	14:00	15:00	16:00	17:00	19:00	20:00	21:00
5	7:15	9:15	11:15	12:15	14:15	15:15	16:15	17:15	19:15	20:15	21:15
63	8:15	10:10	12:15	13:10	15:15	16:10	17:15	18:10	20:10	21:15	22:10
98	8:45	10:35	12:45	13:35	15:45	16:35	17:45	18:35	20:35	21:45	22:40
103		10:40		13:40		16:50		18:40	20:40		
89/122											
92/125											
112	9:00		13:00		16:00		18:00		20:55		22:55
117									21:05		23:05

WC veřejně přístupné WC v objektu zastávky
 & WC veřejně přístupné WC s bezbariérovým přístupem v objektu zastávky
 MHD možnost přestupu na městskou hromadnou dopravu
 * spoj zastavuje jen pro vystupování
 * spoj zastavuje jen pro nastupování
 § v označených zastávkách není povolen nástup za účelem přepravy do shodné označených zastávek

Na této lince platí tarif a Smluvní přepravní podmínky vyhlášené dopravcem STUDENT AGENCY, k.s., které jsou uveřejňovány v autobusech, na předprodejních místech a na www.studentagency.cz. Zavazadla určená k přepravě mimo prostor pro cestující, vyzadující uložení v určité poloze, nebo přesahující hodnotu 3000,-Kč, jsou jejich majitelé povinni nahlásit řidiči před započetím jízdy. Přeprava těchto zavazadel podléhá poplatku 20,-Kč za odbavení a uložení zavazadla

celní d, 3/obč.č. 20/14

DOPRAVNÍ PODNIK



Dopravní podnik
měst Chomutova a Jirkova a. s.
Školní 999/6, 430 01 Chomutov

VÁŠ DOPIS ZN.:

ZE DNE:

NAŠE ZN.:

VYŘIZUJE: Nedomová Mir.

TELEFON: 474 616 101

MOBIL:

E-MAIL: Nedomova@dpchj.cz

DATUM:

P L N Á M O C

Zmocnění pro p. ing. Jiřího Melničuka, bytem: K Loučkám 1443, Litvínov, r.č. 650518/0990, generálního ředitele společnosti Dopravní podnik měst Chomutova a Jirkova a.s., Školní 999/6, Chomutov, k zastupování Dopravního podniku měst Chomutova a Jirkova a.s., ve všech úkonech a jednáních.

Předseda představenstva: Ing. Jan Řehák
bytem: Karla Čapka 3028/7, Chomutov
podpis:

Místopředseda představenstva: Radek Štejnár
bytem: Alešova 407, Jirkov
podpis:

Podle ověřovací knihy MĚSTSKÉHO ÚŘADU V JIRKOVĚ
poř. č. legitimace 36108
vlastnoručně podepsal - uznal podpis na listině za vlastní
Radek Štejnár 2.1.2008 Chomutov
jméno, příjmení, datum a místo narození žadatele
Radek Štejnár 407
adresa místa trvalého pobytu* - adresa místa pobytu na území České republiky*
- adresa bydliště mimo území České republiky*
03-102537492
druh a číslo dokladu, na základě kterého byly zjištěny osobní údaje, uvedené v této ověřovací doložce 03. 01. 2008
V Jirkově dne
Jitka FORMANKOVÁ
Jméno a příjmení ověřující osoby, která legitimaci provedla
* Neplatí na území

V Chomutově dne 1.1.2008

1

IČ: 64053466

Tel.: 474 616111

www.dpchj.cz

bankovní spojení: KB Chomutov

DIČ: CZ64053466

Fax: 474 616110

e-mail: dpchj@dpchj.cz

č.ú.2112500287/0100 KB Chomutov